

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 53 (1991)
Heft: 5

Rubrik: Prévention des accidents

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Happé par un char mélangeur

R. Burgherr, Th. Bachmann, SPAA, Schöffland AG

Ces derniers temps, on a pu observer une augmentation de chars mélangeurs sur les exploitations. Ce genre de véhicules permet de doser le fourrage de façon optimale et de peser les rations journalières. A côté de la technique d'affouragement, on ne manquera pas d'évoquer les raisons ergonomiques qui poussent à utiliser un tel char. Comme les composantes des fourrages sont mélangées avec diverses substances sèches, la quantité de poussière est réduite lors de l'affouragement. Toutefois, les chars mélangeurs peuvent être utilisés de façon rationnelle seulement s'ils sont chargés de façon mécanique: un remplissage manuel vient justement de causer un accident mortel.

Un employé avait reçu l'ordre de remplir le char mélangeur d'herbe ensilée provenant d'un silo-tour. Pour ce faire, il fit reculer le véhicule et mit en marche le processus de mélange. Ceci est nécessaire afin que le fourrage s'écoule et se mélange régulièrement dans le char. De plus, pour charger le char mélangeur par le dispositif de remplissage arrière, l'employé dut enlever le couvercle de sécurité. A cet instant, il grimpa le long de la paroi arrière du char pour atteindre l'échelle du puits de décharge: il se fit happer par la fraise en rotation. Grièvement blessé, il est décédé à la suite de ses blessures. Sur la base du constat d'accident, nous nous sommes préoccupés de la sécurité des chars mélangeurs.



Dangereuse manière d'agir: le char mélangeur placé en marche arrière contre le silo.

Marche à suivre

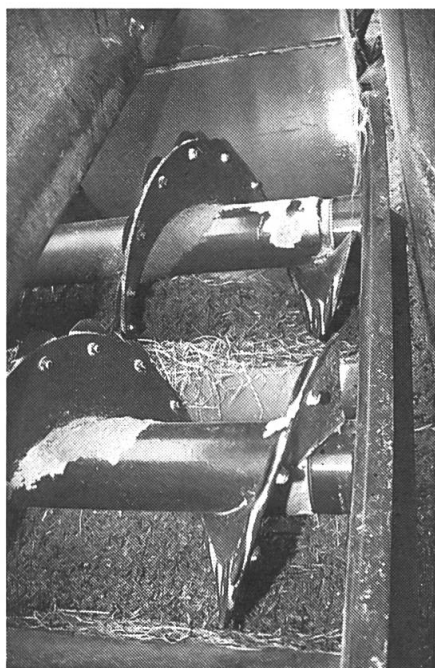
Une des causes de cet accident a été la façon de procéder. Lorsque l'arrière du char mélangeur est placé contre le silo, il n'y a aucune possibilité d'accéder au silo sans passer par-dessus la machine en rotation. Pour cette raison, un changement doit intervenir dans la façon d'exécuter le travail: pour ce faire, on installera un tapis roulant de petites dimensions. D'autres auxiliaires peuvent aussi entrer en ligne de compte tels un chargeur frontal ou une grue de ferme.

Manque de sécurité

Le contrôle de tous les chars mélangeurs a démontré que les parois arrière devraient être améliorées. Au cas où la fraise ne serait pas livrée avec le char mélangeur, on doit recouvrir la partie arrière d'un dispositif de protection vissé à demeure. Il faut au minimum fixer un entonnoir prolongé ou une paroi rabattable vers l'arrière. Les mesures de cette dernière doit répondre aux normes de sécurité en vigueur. En ce qui concerne les machines vendues sans fraise et dont la partie arrière n'est pas couverte selon les prescriptions, un montage ultérieur est à prévoir.

L'accident sert de leçon

Le SPAA a parlé des défections des chars mélangeurs avec les



C'est en voulant grimper sur le silo-tour qu'un employé s'est fait happer par les cylindres-mélangeurs de la machine.

principaux fournisseurs et les a également consignées par écrit. En marge des améliorations à apporter à la partie arrière de la machine sans fraise, on a remarqué les manques suivants:

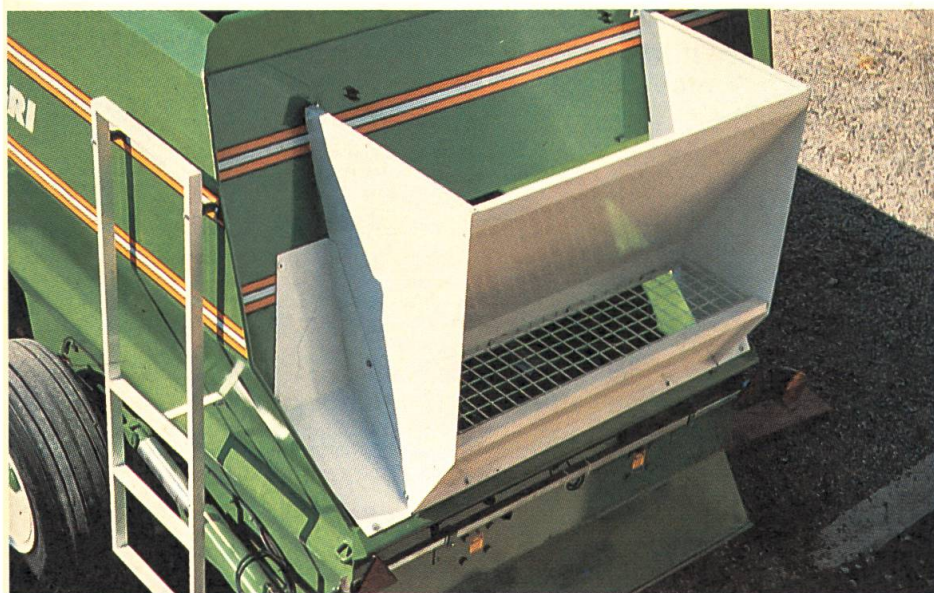
- Améliorer les protections (absence ou défection) sur l'arbre de transmission, le moteur et le dispositif d'éjection latérale. Toutes les parties effectuant un travail de cisaillement, de coupe et d'écrasement devront être couvertes ou transformées, surtout les cylindres hydrauliques.
- Afin de contrôler le conteneur-mélangeur, une échelle est indispensable. Elle doit être fixée de telle manière à ce que l'échelon le plus élevé se trouve au minimum à 1 m en dessous de l'arête supérieure

de la machine, empêchant ainsi l'accès à la machine en marche.

- Sur les chars mélangeurs comportant une fraise, le levier de commande doit fonctionner selon le principe «mort homme» (retour forcé en position zéro). On évite ainsi la présence d'une personne dans le secteur de la fraise en rotation: les abords sont absolument défendus à toutes tierces personnes. Un autocollant saura rendre toute personne attentive.
- Au cas où l'on circulerait sur la voie publique, il faut pourvoir le véhicule d'un frein de service pour une charge dépassant 3000 kg, de feux arrières et de clignoteurs. Par voie publique, la loi entend routes, chemins,



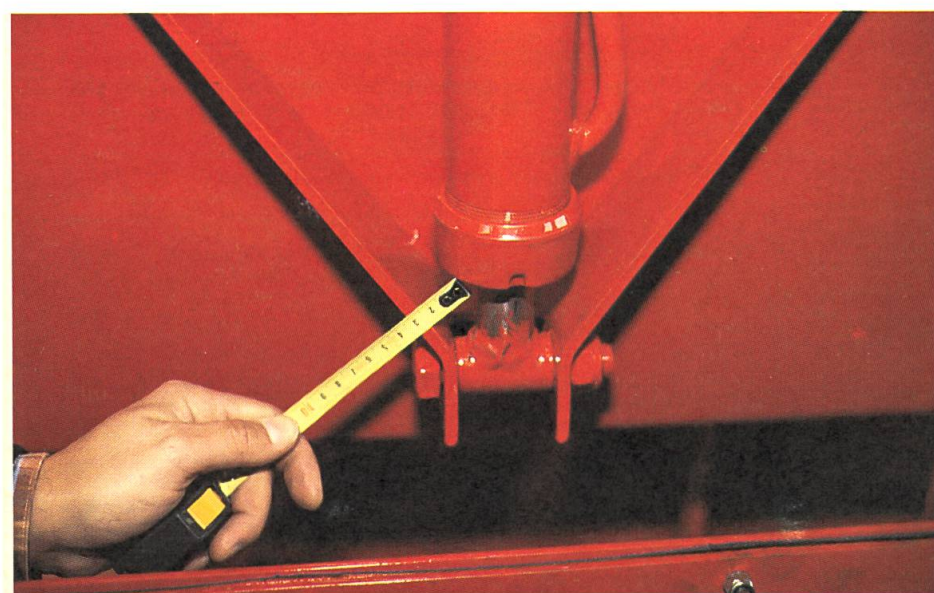
Une façon de procéder sûre: chargement indirect par un tapis roulant.



places etc., qui ne sont pas d'usage privé mais à disposition du public.

Les revendeurs de chars mélangeurs ont déjà obtenu quelques modifications de la part des fabricants: leur travail n'en est pas terminé pour autant. Le SPAA attend aussi des fabricants qu'ils examinent la fonction de remplissage et qu'ils l'améliorent si cela s'avérait utile. Toutes ces mesures de prudence devraient empêcher qu'un mélangeur (modèle non équipé de fraise) soit alimenté directement du puits de remplissage, ceci étant très dangereux.

Le SPPA n'aimerait pas laisser l'entière responsabilité aux fabricants: chaque agriculteur doit lui-même prendre les mesures de protection nécessaires à sa sécurité avant qu'il ne soit trop tard.



Protection correcte de la partie arrière du char mélangeur. Le fourrage s'écoule par le haut, la farine est amenée par le bas. Une échelle facilite le contrôle du travail et une signalisation adéquate, la circulation routière.

Personne ne doit se trouver dans le secteur de la fraise en rotation. Le levier de commande doit pouvoir être actionné selon le principe «mort homme».

Même un faible écrasement doit être réparé: un espace de 25 mm est requis.